

SOCIEDAD PARA LA FABRICACION DE NUEVO MATERIAL PARA LA CONSTRUCCION

NECESITA

## VENEDORES

PARA LA ZONA de Gerona y provincia. Se precisa coche propio

OFRECEMOS: Formación adecuada  
Sueldo fijo  
Comisión interesante  
Gastos viaje pagados  
Seguros Sociales

Escribir a:

SOFABAN, Avenida José Antonio, 622-3.-1.ª A BARCELONA-7.

### Dioramas sobre la Infancia de Jesús, en Caldas de Malavella

Una curiosa y muy valiosa exposición de dioramas sobre la infancia de Jesús, propiedad de los herederos de don Miguel Mateu Pla, va a ser mostrada en la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros en Caldas de Malavella.

Las gestiones del delegado de la Caja en Caldas, don José Cunill, han hecho posible que la localidad pueda admirar este muestrario, repetimos, de gran valor material y artístico, que no dudamos en calificar de único en su género.

Jaime VALENTI

### Festival de Villancicos en el Teatro Municipal

El próximo sábado, día 12, a las 4'30 de la tarde, tendrá lugar en el Teatro Municipal un festival en el que tomarán parte los grupos clasificados en la fase provincial del Concurso Nacional de Villancicos organizado por las Delegaciones de la Sección Femenina del Movimiento, de la Juventud y de la Cultura.

A continuación, se hará entrega de los premios obtenidos en los Concursos de Belenes, Tarjetas Navideñas y finalistas del concurso de Villancicos.

A este acto quedan invitados los colegios, participantes y familiares y público en general.

# Gacetas

## - Caty Juan expondrá - Tiempo - Pequeñeces

Mientras esta tarde a las siete se inaugura la exposición de pinturas de Rollán en «Galería d'Art Sant Jordi», se nos anuncia ya otra inauguración, ésta a largo plazo, para el día 26 y en la Sala Municipal de Exposiciones.

Caty Juan es la artista, nacida en Son Armadans —Palma de Mallorca— en 1926, y que si ahora presentará Oleos y grabados, bajo el lema de «Febrero Mallorquín», también ha hecho su aparición en el campo de las letras, cual si sintiera necesidad, y a la vez tuviera facultades, para describir cuanto se refleja en su retina y pasa por su sensibilidad, en las formas más diversas de expresión.

No es nueva en la provincia, pues ya en 1969 consiguió una Placa de Plata en el IV Concurso Villa de Palamós, al que se presentó asimismo en 1970 y aun en el del año pasado. Por otra parte, en 1970 estuvo presente su obra en el Premio Ciudad de Olot.

Su vinculación con el arte,

pintura, grabados, novela, etcétera, la ha llevado de un punto a otro del ya pequeño universo, cual deseando captar para sí, y ofrecérselo luego, nuevas sensaciones, nuevos temas, nuevos colores...

Y claro, a la par que viajaba, exponía sus obras, pintaba otras nuevas, o buscaba un tema de novela... Contrastes como los de la luminosidad de su Mallorca natal, con el norte de España, pero siempre con una visin diáfana, como fruto de su comprensión o de la universalización de la artista y temas...

### TIEMPO

En una conversación, una persona, relativamente joven, se refirió a lo rápidamente que han pasado estas fiestas, y a la vez que ella ya quisiera estar en verano.

Es una contradicción en la que caemos con excesiva frecuencia. Afortunadamente, el decirlo nada implica, pues el tiempo no saltará tres meses de golpe y porrazo.

Es natural que cuando llegue el verano, habrá vivido, o restado tres meses más de su vida. Puede que algunas personas hagan esta manifestación en el sentido de que ellas sólo quisieran vivir los días o los momentos buenos, saltando de unos a otros. Aunque también es posible les ocurra, por no saber transformar en buenos, o al menos agradables, los días o parte de ellos del cotidiano laborar.

Desde que las personas vamos tan aprisa, tenemos o nos queda menos tiempo. O, que es lo mismo, el tiempo pasa más aprisa, porque no tenemos ni un momento para saborearlo. Es como si nos tragáramos una excelente comida sin masticarla.

Parece que a mayor rapidez debiera quedarnos o sobrarnos lo contrario. Por ello, resulta más tiempo. Pero ocurre todo paradójico que a la vez que nos lamentamos de lo aprisa que va pasando, podamos encontrarnos ya en fechas futuras, cual si en los días que tardaremos en llegar hasta las mismas, nos sintiéramos impotentes de alcanzar algún logro...

### PEQUEÑECES

Ya tenemos autobuses de largo alcance...

Hasta Valencia y Bilbao. Bueno, queremos decir que los autobuses ahora ya llegan hasta las calles Valencia y Bilbao...

Que están situadas en el extremo actual de San Narciso, camino de Bell-lloch del Pla...

Hasta ahora, los autobuses llegaban sólo hasta el San Narciso de antaño. O antes del final, pues paraban en el cruce de la Mare de Deu del Mont, con la Avenida...

Pero, a continuación siguieron construyendo casas, especialmente bloques, y ya hay allí mucha gente...

Que precisa cada vez más del autobús. Por esto, se ha alargado el itinerario, estableciendo nueva parada final...

Algo muy positivo para los habitantes de aquel sector...

G. B.

## Ante el Consejo Económico-Social Sindical de la Zona de San Feliu de Guíxols, Blanes y Palafrugell-Palamós

En la proximidad del Consejo Económico-Social Sindical de la zona de San Feliu de Guíxols (a celebrar en esta villa), Blanes y Palafrugell-Palamós, que ya se ha dado en llamar de la Costa Brava, van a estudiarse, —ya se estudian en reuniones de trabajo de las respectivas ponencias, de cara al epílogo del Pleno—, problemas que, de manera directa afectan a una población de cerca de ochenta mil habitantes, pertenecientes a los municipios de Palafrugell, Palamós, Bagur, San Antonio de Calonge, Mont-ras, Regencós, Vall-llobrega, San Feliu de Guíxols, Castillo de Aro, Llagostera, Santa Cristina de Aro, Blanes, Lloret de Mar y Tossa de Mar.

Desde aquí y en repetidas ocasiones, hemos hecho referencia al funcionamiento y fines de estos Consejos Económico-Sociales Sindicales Comarcales, a medida que su celebración tuvo lugar en las diferentes zonas de nuestra provincia.

Y se ha dicho de qué modo se da la intervención directa de los afectados, en el apuntar de los problemas, en la indicación de las soluciones, en tanto tras el Pleno y clausura, las conclusiones, por el mejor conducto, se elevan a los organismos y autoridades de quienes cabe esperar la más decidida atención.

Y no se ha ocultado cómo a través de lo que pudiéramos llamar órgano intercomarcal, se mantiene la alerta pasada la clausura, en una descubierta periódica del estado de las peticiones formuladas.

Las ponencias constituidas en cada Consejo —celebrado éste en San Feliu de Guíxols, seguirá el de la comarca de La Bisbal y a éste, el provincial— elaboran las conclusiones, tras una recopilación de datos, un estudio de necesidades y posibilidades, y un asesoramiento, si es preciso, de la propia Administración.

Esta característica del sindicalismo español, que cuenta en su inventario no sólo la concepción original, sino a la vez singulares valores de participación, engendra siempre, un anticipo de éxito laborado con el esfuerzo de los mismos que resultarán beneficiados.

Las ponencias constituidas para este Consejo de San Feliu de Guíxols y comarcas reseñadas, responden a un planteamiento total de los problemas que ya ahora, en el seno de las respectivas comisiones, están siendo estudiados,

con una serenidad, que no excluye la energía cuando ésta es requerida.

Las ponencias se ajustan a los aspectos que de manera más relevante, manifiestan el contorno de la economía comarcal, de las aspiraciones educativas, de los planteamientos sociales y de todo aquello, en fin, que cataloga la vida de la zona.

Estas ponencias son: Agricultura, Ganadería y Forestal, de la que es ponente, don José Gual Matas, presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos de Blanes.

Industria: ponente, don Juan Rutilán Pibernat, alcalde presidente del Ayuntamiento de Palafrugell, vicepresidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Provincial de Madera y Corcho y presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Palamós.

Pesca: ponente, don Jesús Olmedilla Martínez, presidente del Consejo Provincial de Empresarios y de la Unión de Empresarios del Sindicato Provincial de Pesca.

Comercio: ponente, don Juan Albert Salip, presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de San Feliu de Guíxols.

Vivienda, Urbanismo y servicios locales: ponente, don Felipe Massó Ferragut, industrial de San Feliu de Guíxols.

Enseñanza y Formación Profesional: ponente, doña Ramona Albert, concejala de Cultura del Ayuntamiento de San Feliu de Guíxols y maestra nacional.

Transportes y Comunicaciones: ponente, don Jaime Pujol Solés, presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones, Lloret de Mar.

Puertos: ponente, don Félix Ribera Casamada, presidente del Sindicato Provincial de Marina Mercante.

Turismo: don Juan Cargol Pérez, alcalde-presidente del Ayuntamiento de Playa de Aro-Castillo de Aro.

Seguridad Social: ponente, don Amador Solá Solá, delegado sindical comarcal de Blanes.

Próximamente, daremos pormenores del desenvolvimiento de los trabajos en las respectivas Comisiones de las ponencias constituidas en el seno de este Consejo Económico-Social Sindical de la zona de San Feliu de Guíxols, Blanes y Palafrugell-Palamós.

### ANUNCIO OFICIAL

#### JUZGADO DE 1.ª INSTANCIA E INSTRUCCION DE SANTA COLOMA DE FARNES

#### EDICTO

En este Juzgado de Primera Instancia y en procedimiento judicial sumario del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, instado por don José Morell Finestres, representado por el Procurador, don Ignacio de Bolós y de Almar, contra don Jaime Domingo Salvat, en reclamación de 4.532.157'30 pesetas, se ha acordado sacar a la venta en pública subasta por término de veinte días y por primera vez la siguiente finca: "PIEZA DE TIERRA, sita en término de Riudoms (Tarragona), partida "Sots", campa con olivos y otros árboles, de cabida setenta y seis áreas, cuatro centiáreas. Linda al Este con finca de Modesto Guinjoán, antes de sucesores de Rafael Nabó; al Sur con la de Francisco Domingo Fontboté, antes de herederos de José Antonio Dalmau; al Oeste, con Francisco Domingo Fontboté, antes de Jaime Guinjoán; y al Norte, con la de Arturo Salvadó, antes de Salvador Salvadó", inscrita en el Registro de la Propiedad de Reus, al tomo 252, folio 106 vuelto, finca número 1755, inscripción 9.ª; habiéndose señalado para la celebración de la subasta el día TRES DE MAYO PROXIMO A LAS ONCE HORAS DE SU MAÑANA en la Sala de Audiencia de este Juzgado y servirá de tipo para la subasta la cantidad de ONCE MILLONES DE PESETAS, pactada en la escritura de constitución de hipoteca y no se admitirán posturas que sean inferiores a dicho tipo, advirtiéndose a los postores que deberán consignar previamente en la mesa del Juzgado el diez por ciento del referido tipo, para poder tomar parte en la subasta y sin cuyo requisito no serán admitidos, devolviéndose dichas consignaciones a sus respectivos dueños acto continuo del remate, excepto la que correspondiera al mejor postor; haciéndose saber: que los autos y la certificación del Registro a que se refiere la regla cuarta del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría de este Juzgado; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación, y que las cargas y gravámenes anteriores y los preferentes —si los hubiere— al crédito del actor continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

DADO en Santa Coloma de Farnés a tres de enero de mil novecientos setenta y cuatro.

EL SECRETARIO

G. B.

## Antigüedades l'Arc

enclavado en el mayor Centro Comercial de la Costa Brava, le ofrece un amplio muestrario de objetos antiguos (desde 1.711), muebles rústicos y objetos para decoración.

Abierto todos los días de 15'30 a 21, incluso festivos

LE ESPERAMOS

### Antigüedades l'Arc

Ctra. Sta. Cristina — PLAYA DE ARO

## CURSO DE ALEMAN

Patrocinado por la

# CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LA DIPUTACION DE GERONA

## CLASE DE ALEMAN

Curso de alemán presentado por:

### IDIOMAS CAMPO

1.ª Medalla Oro Bruselas Alemán - Francés - Inglés

DEUTSCH DURCH DIE ZEITUNG

Método y sistema patentados Prohibida la reproducción

CAMPO: MENDEZ NUÑEZ, 31 - ZARAGOZA

27

### SIEBENUNDZWANZIGSTE LEKTION

"sibenundtsvantsikste lektion"

### DER MENSCHLICHE KÖRPER

DAS OHR "or"  
DIE AUGENBRAUE "auguenbraue"  
DER HALS "jals"  
DIE STIRN "stirn"  
DIE ZAHNE "tsene"

### GRAMMATIK

#### EL IMPERFECTO DE LOS VERBOS FUERTES

El imperfecto de los verbos fuertes alemán se altera en el pretérito. La vocal radical del infinitivo toma así, en la primera y tercera persona, otra vocal, según la conjugación a que pertenecen. Hay cuatro conjugaciones.

EJEMPLOS:

SEHEN "sen": Ver	BRECHEN "bréjen": Romper	NEHMEN "némen": Tomar
ich sah "sa" yo vi	ich brach "braj" rompí	ich nahm "nam" tomé
du sahst "sast" tú viste	du brachst "brájt" rompiste	du nahmst "namst" tomaste
er sah "sa" él vio	er brach "braj" rompió	er nahm "nam" tomó
wir sahen "sáen" vimos	wir brachen "brájen" rompimos	wir nahmen "námen" tomamos
ihr saht "sát" visteis	ihr bracht "brájt" rompisteis	ihr nahmt "námt" tomasteis
sie sahen "sáen" vieron	sie brachen "brájen" rompieron	sie nahmen "námen" tomaron

Estos verbos pertenecen a la primera conjugación, es decir, la que cambia la vocal radical (E) en (A).

NUMEROS	NEUE WÖRTER.
79 NEUNUNDSIEBZIG "nóinundsibzik"	RINGSHERUM "ringsjerum" alrededor de
80 ACHTZIG "áhtsik"	DAS HALSBAND "jalsband" collar
81 EINUNDACHTZIG "áinundáhtsik"	LANG "lang" largo
	KURZ "curts" corto
	BEIDE "báide" ambos
	DIE SEITEN "sáiten" lados
	DER SEE "se" lago

### ÜBUNG

- 1 Sehen Sie mit den Ohren? ¿Ve usted con las orejas?
- 2 Nein, ich sehe mit den Augen. No, veo con los ojos.
- 3 Ist der Hals sehr lang? ¿Es el cuello muy largo?
- 4 Nein, der Hals ist nicht sehr lang. No, el cuello no es muy largo.
- 5 Sind die Zähne unter den Augenbrauen? ¿Están los dientes bajo las cejas?
- 6 Nein, die Zähne sind im Mund. No, los dientes están en la boca.
- 7 Hat er zwei Ohren? ¿Tiene él dos orejas?
- 8 Ja, er hat zwei Ohren und eine Stirn. Sí, él tiene dos orejas y una frente.

## SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE Don José Ferrer Pagés

que falleció en Gerona, el día 10 de Enero de 1972.

Sus desconsolados padres ruegan a sus amistades y personas piadosas una oración por su eterno descanso y agradecerán la asistencia a la misa aniversario en sufragio de su alma, que se celebrará hoy, día 10, a las 12'45, en la Iglesia Parroquial del Mercadal, por cuyo acto de caridad cristiana les quedarán profundamente agradecidos.

Gerona, 10 de Enero de 1974